

Nos reservamos el derecho de cambiar o revisar las especificaciones y el diseño del producto en relación con cualquier característica de nuestros productos. Dichos cambios no dan derecho al comprador a cambios correspondientes, mejoras, agregados o reemplazos en el equipo comprado o enviado anteriormente.

Artículo	Nº de Pieza	Descripción	Nº de artículo de cableado
<b>ENSAMBLES DE VENTILADORES</b>			
<b>8 pies y 12 pies</b>			
A.	Ensamble del ventilador <b>estándar, economizador de energía de 25 W</b>	(1)	
0501485	Motor de ventilador, evaporador (MO.4410701)		
0501484	Aspa de ventilador (FB.4780657)		
<b>TERMOSTATOS</b>			
B.	0411744	Termostato de descongelamiento estándar, no ajustable (CT.0411744)	(2)
C.	Termostato de refrigeración ajustable, opcional	(3)	

Artículo	Nº de Pieza	Descripción	Nº de artículo de cableado
----------	-------------	-------------	----------------------------

**LÁMPARAS Y BALASTRAS**

D.	Balastra, electrónica	(4)
0480130	2 lámparas (BA.4481676)	
0480131	3 lámparas (BA.4481654)	
0480132	4 lámparas (BA.4481677)	
E.	Lámpara fluorescente <i>Reemplazar con lámparas similares</i>	(5)

**LÁMPARAS LED Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN**

F.	0501213	Fuente de alimentación (EP.4481861)	(6)
G.		Lámpara LED para toldo <i>Reemplazar con lámparas similares</i>	(7)
H.		Lámpara LED para estante <i>Reemplazar con lámparas similares</i>	(8)

*NOTA: Para obtener piezas de lámparas LED, contacte a su representante de servicio de Hussmann al 1-800-922-1919. Tenga a la mano el modelo y el número de serie. Las descripciones, incluyendo los tamaños y colores, se encuentran en [WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS](http://WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS).*

Data sheet-Excel-C4X-LE-SP  
Hoja de datos-Excel-C4X-LE-SP

Nota: Revisión M: . Se cambió el número de revisión para mantener consistencia con la versión en inglés. No se hizo ningún otro cambio.

# Perspectivas de plano de ingeniería

## DATOS FÍSICOS

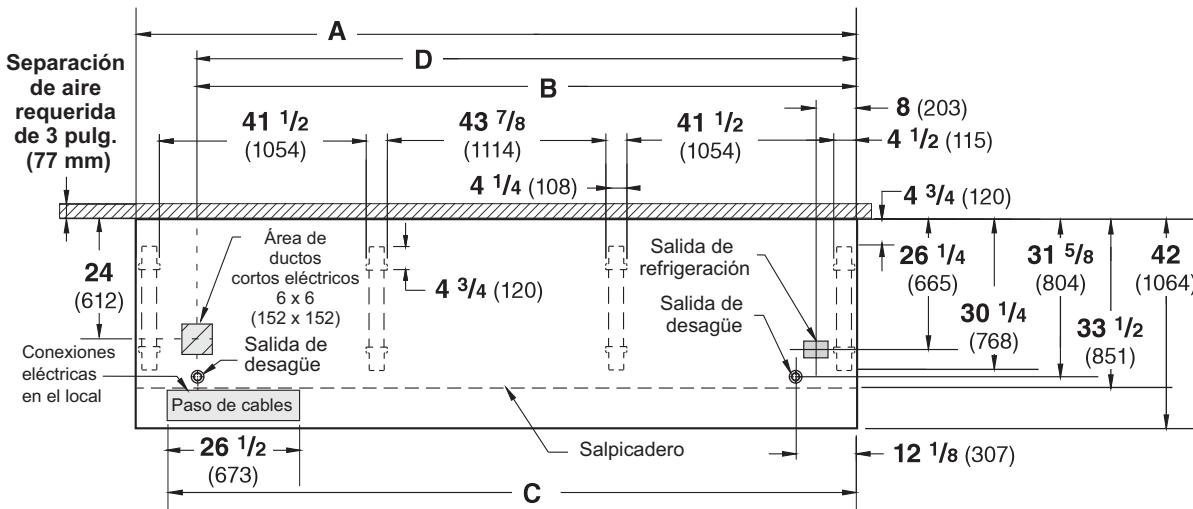
Tubo de goteo del exhibidor (pulg.)	1 1/4
Manguera de líquido del exhibidor (pulg.)	3/8
Manguera de succión del exhibidor (pulg.)	7/8

## Convertible

09-2005

Dimensiones mostradas en pulgadas y (mm).

C4X



NOTA: Las conexiones eléctricas de un gabinete a otro se hacen FRENTE AL SALPICADERO. FRENTE

	8 pies	12 pies
<b>General</b>		
(A) Longitud del gabinete (sin extremos ni separadores)	96 3/8 (2448)	144 1/2 (3670)
(Cada extremo y separador aislado agrega 1 1/2 pulg. (38 mm) a la agrupación de gabinetes.)		
Dimensión máxima exterior desde la parte posterior a la parte delantera del gabinete (incluye el tope)	42 (1064)	42 (1064)
Parte posterior del gabinete al frente del salpicadero	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)
Parte posterior del gabinete al borde exterior de la pata delantera	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)
Distancia entre los bordes de las patas externas y las patas centrales	41 1/2 (1054)	41 1/2 (1054)
Distancia entre los bordes de las patas centrales	NA	43 7/8 (1114)
Distancia entre las patas delanteras y el salpicadero	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)
<b>Servicio eléctrico</b> (Punto de conexión del cableado eléctrico en el local)		
(B) Extremo derecho del gabinete al centro del área de ductos cortos	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Parte posterior del gabinete al centro del área de ductos cortos	24 (612)	24 (612)
Longitud del paso de cables eléctricos	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)
(C) Extremo derecho del gabinete al extremo izquierdo del paso de cables	90 1/8 (2289)	138 1/4 (3511)
<b>Salidas de desagüe</b> (una en cada extremo)		
(D) Extremo derecho del gabinete al centro de la salida de desagüe izquierda	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Extremo derecho del gabinete al centro de la salida de desagüe derecha	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)
Parte posterior exterior del gabinete hacia el centro de las salidas de desagüe	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)
Tubo de goteo con cédula 40 de PVC	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)
<b>Salida de refrigeración</b>		
Parte posterior del gabinete al centro de la salida de refrigeración	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)
Extremo derecho del gabinete al centro de la salida de refrigeración	8 (203)	8 (203)

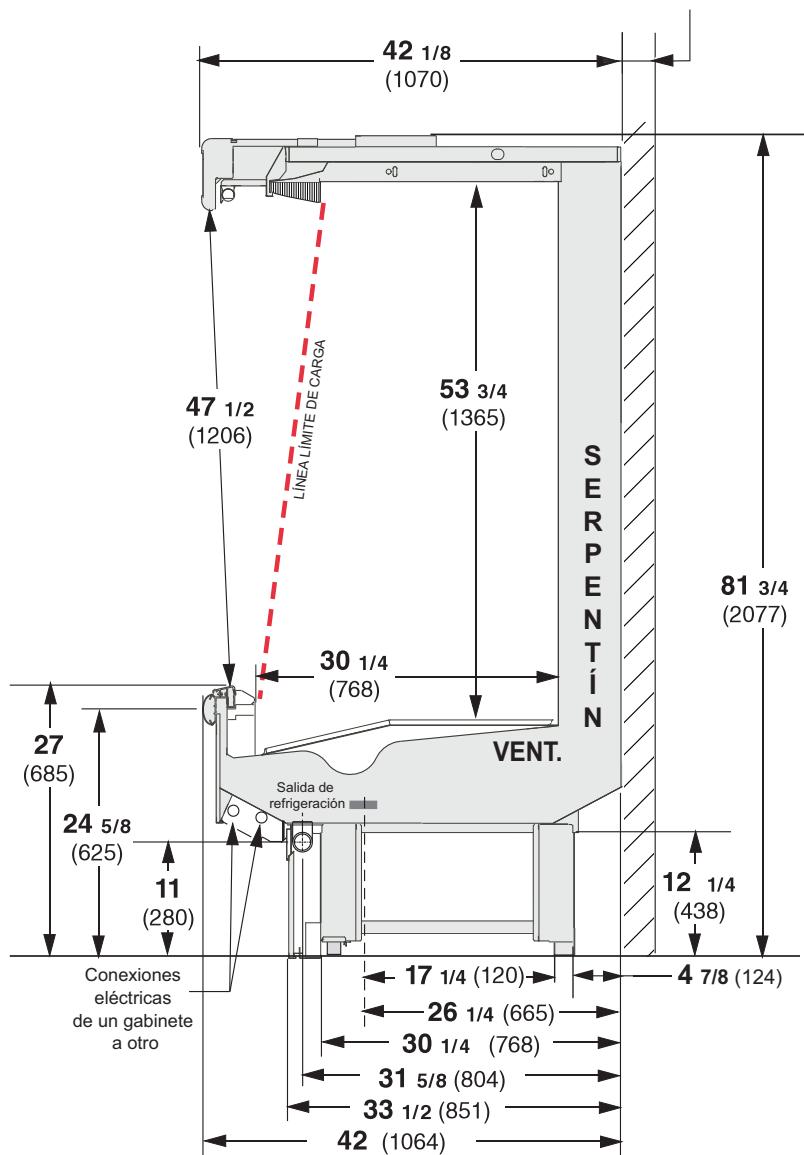
Exhibidor con múltiples plataformas, 4 niveles de exhibición y frente bajo

**Excel C4X-LE**  
Carnes / frutas y verduras /  
lácteos / deli

## DATOS DE REFRIGERACIÓN

**C4X-LE**

Dimensiones mostradas  
en pulgadas y (mm).



### Certificación NSF

Este modelo de exhibidor se fabrica para cumplir con los requisitos del Estándar N° 7 de ANSI/NSF (National Sanitation Foundation) en cuanto a construcción, materiales y facilidad de limpieza.

#### Carga estimada \*\*

	C4X-LE		
8 pies	3.2 lb	51 oz	1.5 kg
12 pies	4.5 lb	72 oz	2.0 kg

\*\*Este es un promedio para todos los tipos de refrigerantes.

La carga de refrigerante real puede variar en aproximadamente media libra (8 oz / 0.2 kg).

**Notas:** Estos datos se basan en tiendas cuya temperatura y humedad no excedan los 75 °F y una H.R. del 55%.

C4X-LE\$	Carnes	Frutas y verduras	Lácteos
Aire de descarga (°F)	29	31	31
Evaporador (°F)	21	24	24
Dimensionamiento de la unidad (°F)	19	22	22

§ Se muestra la temperatura promedio del evaporador. Use el punto de rocío para refrigerantes de alto nivel de deslizamiento para dimensionamiento de la unidad. Tome cuidado para usar el nivel del punto de rocío en las tablas PT para medir y ajustar el recalentamiento. Ajuste la presión del evaporador como sea necesario para mantener la temperatura del aire de descarga que se muestra.

Btu/h/pies — Estantes sin iluminación <sup>†</sup>

C4X-LE	Paralelo	Convencional
CARNES	1529	1624
FRUTAS Y VERDURAS	1494	1594
LÁCTEOS	1379	1464

<sup>‡</sup> Añade 10 Btu/hora/pie por hilera para estantes para las lámparas LED.  
Añade 20 Btu/hora/pie por hilera para estantes para las lámparas fluorescentes.

## DATOS DE DESCONGELAMIENTO

**C4X-LE**

Frecuencia H	6
Agua de descongelamiento (libras/pie/día)	8

(± 15% basado en la configuración de los gabinetes y el aprovisionamiento del producto).

APAGADO	<b>C4X-LE</b>
Temp. Term. °F	48
Protección contra fallas (minutos)	30

**ELÉCTRICO O GAS** No se recomienda

**Termostato de descongelamiento estándar**  
Cierre al elevarse: cierra, 48 °F — abre, 33 °F

## CONTROLES CONVENCIONALES

Control de contraflujo de baja presión

CI/CO*	<b>C4X-LE</b>		
	Carnes	Frutas y verduras	Lácteos
14 °F / 4 °F	17 °F / 7 °F	17 °F / 7 °F	17 °F / 7 °F

**Solo para interiores, terminación de descongelamiento a presión\*** 48 °F

\*Use una tabla de presión y temperatura para determinar las conversiones de PSIG.

**Excel C4X-LE**  
**Carnes / frutas y verduras /**  
**lácteos / deli**

**Datos eléctricos**

		8 pies	12 pies		
		2	3		
<b>Número de ventiladores —25 W</b>					
<b>Ventilador del evaporador</b>					
120 V	50/60 Hz	Economizador de energía estándar	1.20	1.80	72
230 V	50/60 Hz	Economizador de energía estándar	0.60	0.90	72
230 V	60 Hz	Para exportar	1.32	1.98	200
230 V	50 Hz	Para exportar	1.52	2.28	300
					228
					342
<b>Capacidad mínima en amperios del circuito</b>					
120 V	50/60 Hz	Economizador de energía estándar	1.40	2.00	
230 V	50/60 Hz	Economizador de energía estándar	0.80	1.10	
230 V	60 Hz	Para exportar	1.52	2.18	
230 V	50 Hz	Para exportar	1.72	2.48	
<b>Protección máxima de sobrecarga del circuito, 120 V</b>		<b>20</b>	<b>20</b>		
Protección máxima de sobrecarga del circuito, 230 V		15	15		
<b>Lámparas estándar (T-8 fluorescentes)</b>					
1 hilera para toldos		51	0.77	59	85
<b>Lámparas opcionales (T-8 fluorescentes)</b>					
1 hilera adicional para toldos		0.51	0.77	59	85
2 hileras adicionales para toldos		1.02	1.54	118	170
3 hileras adicionales para toldos		1.53	2.31	177	255
1 hilera de lámpara para rieles		0.51	0.77	59	85
3 hileras para estantes		1.53	2.31	177	255
4 hileras para estantes		2.04	3.08	236	340
5 hileras para estantes		2.55	3.85	295	425
<b>EcoShine II para toldos</b>					
Ecohine II		0.46	0.70	55.6	83.4
Ecohine II HO		0.56	0.84	67.2	100.8
<b>Lámparas Ecohine II para rieles — 1 hilera</b>		0.17	0.26	20.5	30.7
<b>EcoShine II para estantes</b>					
3 hileras para estantes		0.51	0.77	61.4	92.1
4 hileras para estantes		0.68	1.02	81.9	122.8
5 hileras para estantes		0.85	1.28	102.3	153.5

Total del circuito de lámparas de 120 V = Lámparas estándar + Total de lámparas opcionales + Lámparas opcionales para estantes

Total del circuito de lámparas LED de 120 V = Lámparas para toldos + Lámparas para estantes + Lámparas opcionales para rieles

Total del circuito de lámparas de 230 V = Multiplique el total del circuito de lámparas de 120 V por 0.52

## Datos del producto

<i>Cubo utilizable recomendado</i> <sup>1</sup> (pies cúbicos/pie)	8.51 pies <sup>3</sup> /pie (0.79 m <sup>3</sup> /m)
<i>Área de exhibición total AHRI</i> <sup>2</sup> (pies cuadrados/pie)	3.96 pies <sup>2</sup> /pie (1.21 m <sup>2</sup> /m)
<i>Área de estante</i> <sup>3</sup> (pies cuadrados/pie)	8.05 pies <sup>2</sup> /pie (2.45 m <sup>2</sup> /m)

<sup>1</sup> Volumen refrigerado AHRI menos estantes y otros espacios no utilizables: Volumen refrigerado/Unidad de longitud, pies<sup>3</sup>/pie m<sup>3</sup>/m]

<sup>2</sup> Calculada utilizando la metodología estándar AHRI 1200: Área de exhibición total, pies<sup>2</sup> [m<sup>2</sup>]/Unidad de longitud, pies [m]

<sup>3</sup> El área de superficie del estante está formada por la plataforma inferior más el complemento del estante estándar, como se muestra en la *Guía de referencia de productos* de Hussmann. El complemento del estante estándar para este modelo tiene (3) hileras para estantes de 22 pulg.

## PESO DE ENVÍO ESTIMADO<sup>4</sup>

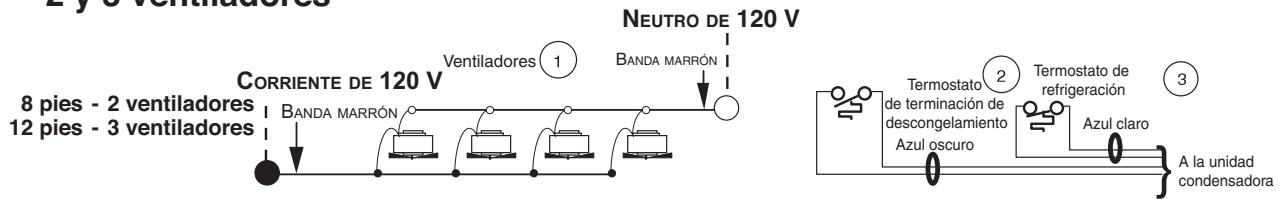
Gabinete	8 pies	12 pies	Extremo sólido (cada uno)
Ib (kg)	1000 (454)	1200 (544)	100 (45)

<sup>4</sup> Los pesos reales varían dependiendo de los kits opcionales incluidos.

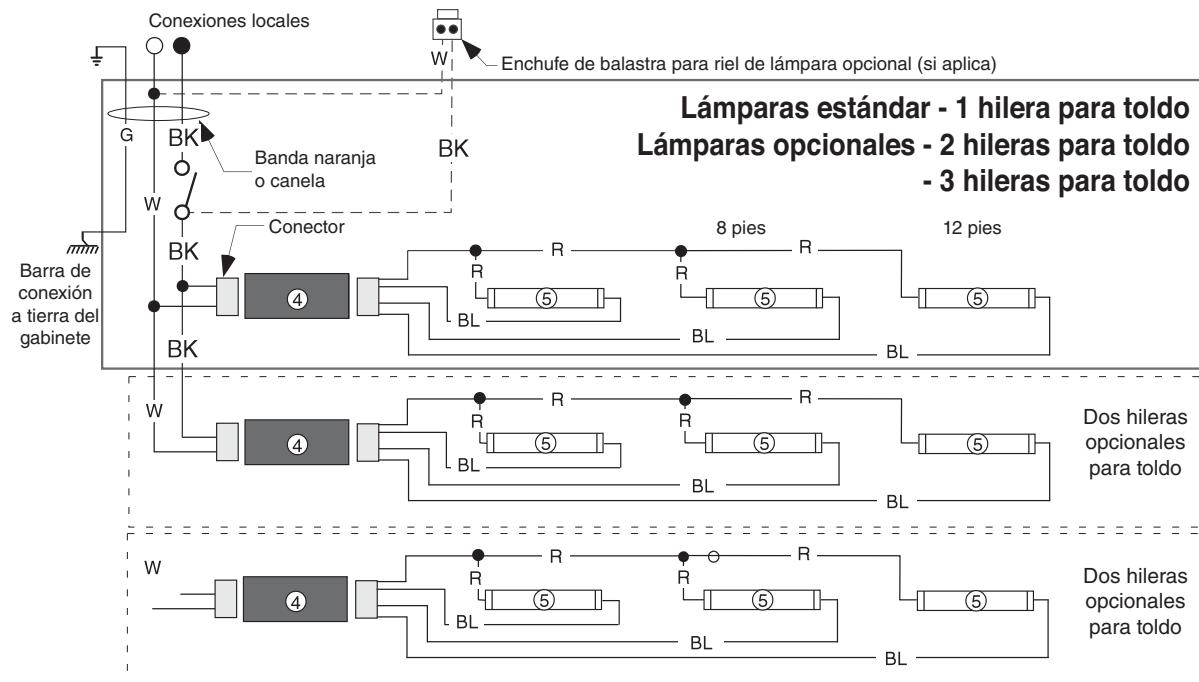
## Cableado del ventilador

### Descongelamiento durante el apagado

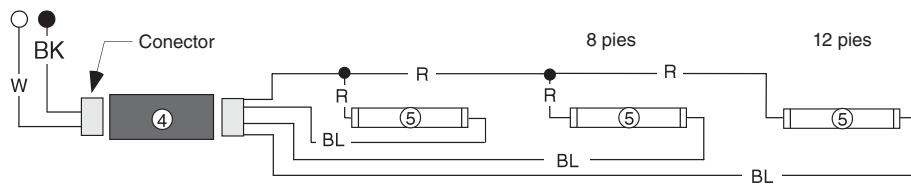
#### 2 y 3 ventiladores



## Circuitos de lámparas para toldos — Lámparas fluorescentes



#### Lámparas opcional - 1 hilera para riel



## ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión a tierra mecánica y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

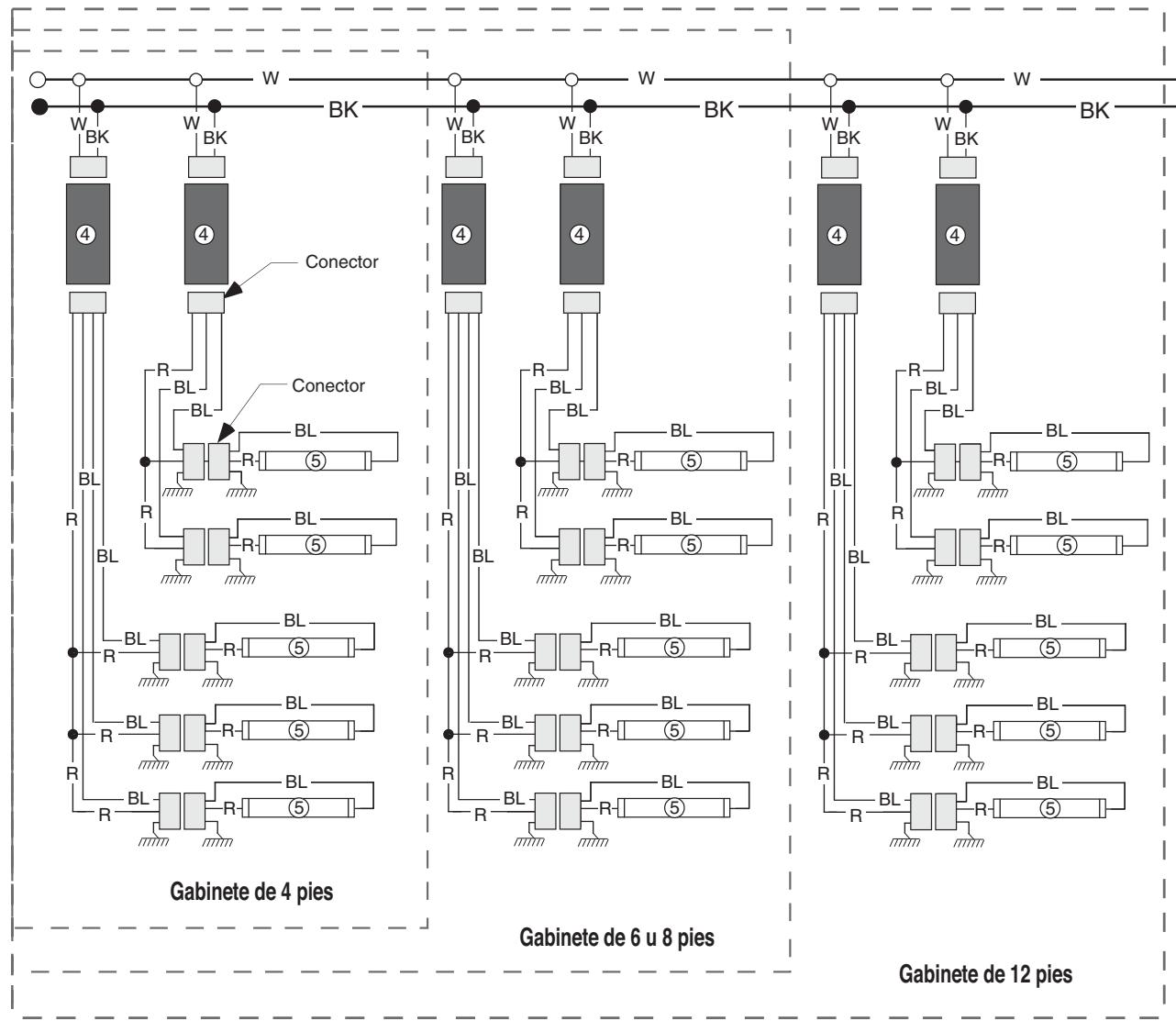
NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DEL ARTÍCULO DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 120 V ○ = NEUTRO DE 120 V  $\frac{1}{\square}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

**Lámparas para estantes opcionales**  
**Lámparas fluorescentes**

**Arnés opcional para estante y circuitos de lámparas para cinco hileras para estantes**



**ADVERTENCIA**

Todos los componentes deberán tener una conexión a tierra mecánica y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

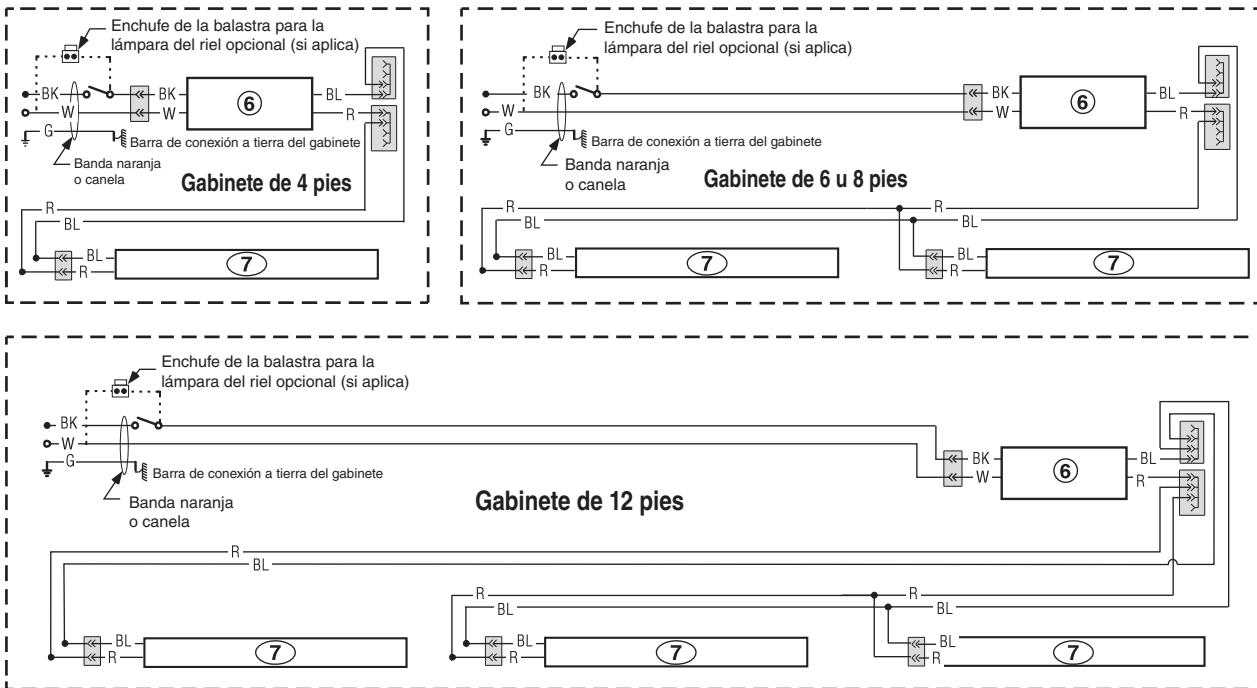
NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DEL ARTÍCULO DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

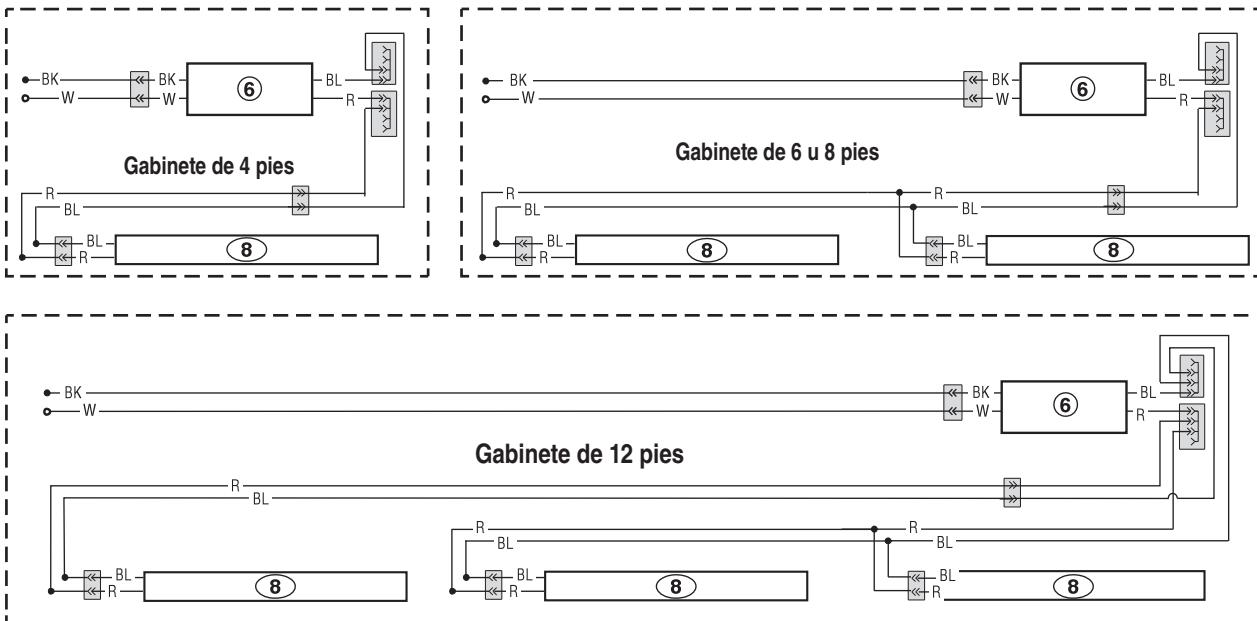
● = CORRIENTE DE 120 V ○ = NEUTRO DE 120 V  $\frac{1}{\text{---}}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

## Circuitos de lámparas para riel y para toldo opcionales — Lámparas LED

### Lámparas LED EcoShine II para toldos - 1 hilera



### Lámparas LED EcoShine II para rieles - 1 hilera



### **ADVERTENCIA**

Todos los componentes deberán tener una conexión a tierra mecánica y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DEL ARTÍCULO DE LA LISTA DE PIEZAS

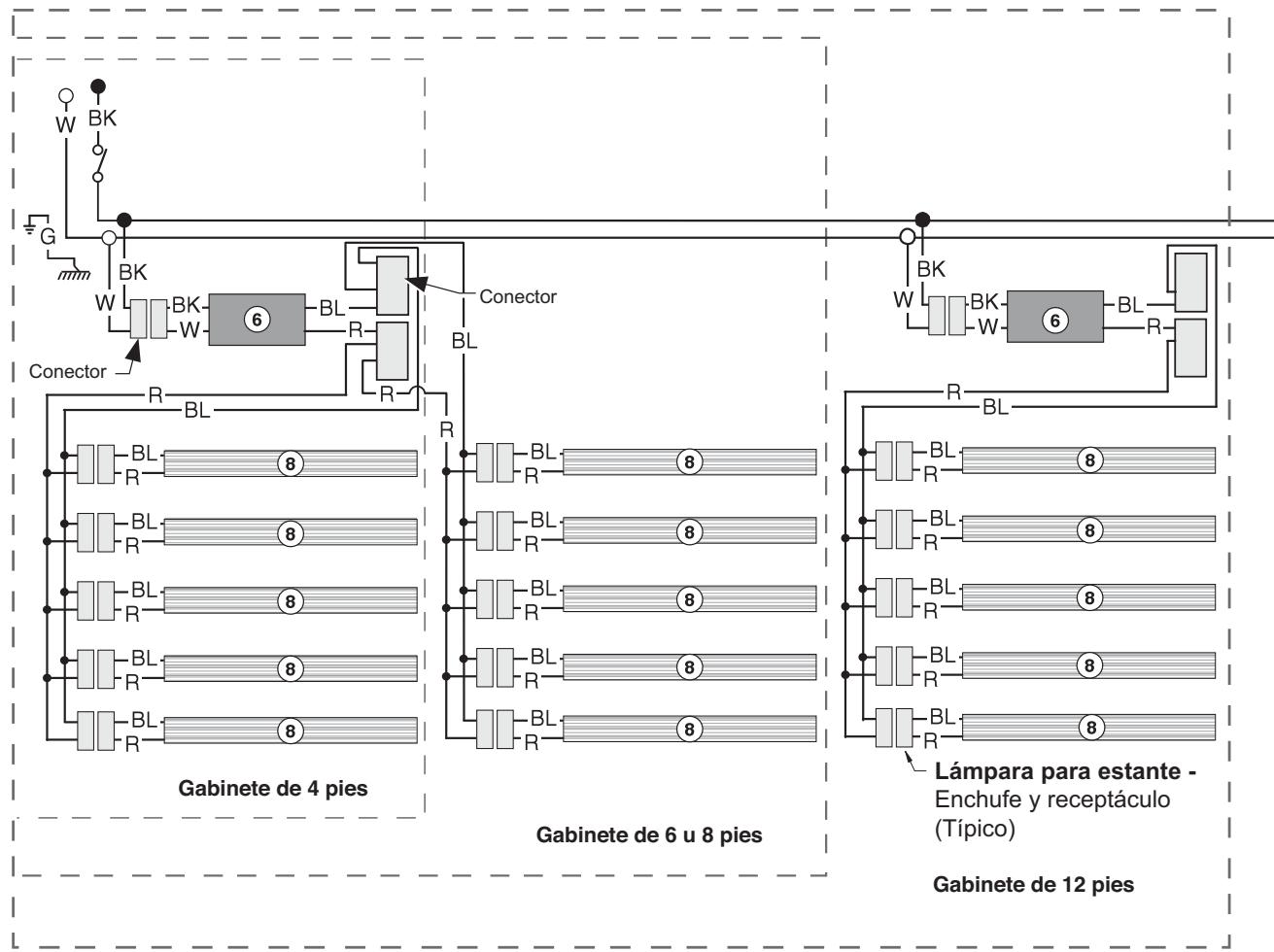
R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 120 V ○ = NEUTRO DE 120 V ┌ = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL ┌─ = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

## Lámparas para estantes opcionales

### Lámparas LED

#### Arnés opcional para estante y circuitos de lámparas LED para 4 o 5 hileras para estantes



#### ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión a tierra mecánica y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DEL ARTÍCULO DE LA LISTA DE PIEZAS

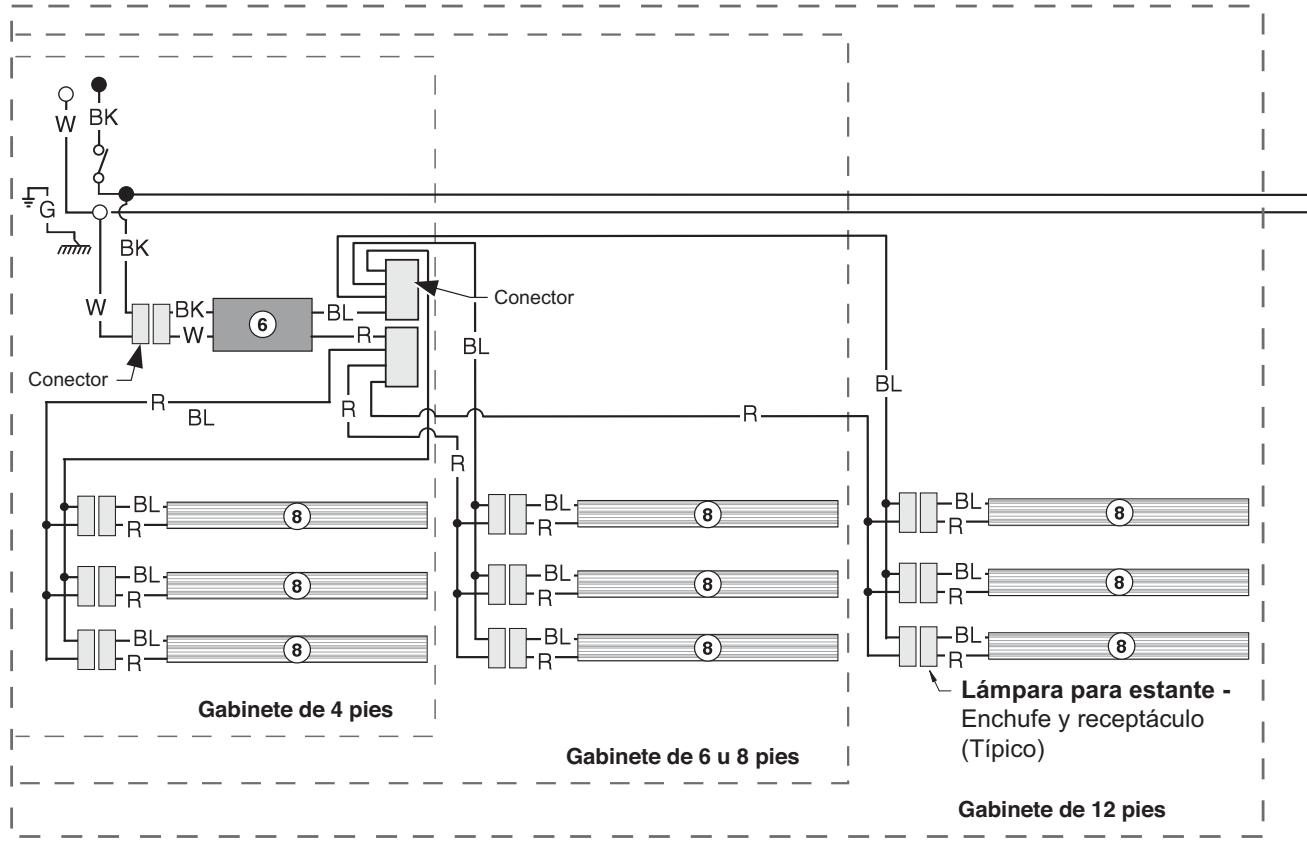
R = Rojo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 80 V ○ = NEUTRO DE 80 V  $\frac{1}{\text{---}}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

## Lámparas para estantes opcionales

### Lámparas LED

#### Arnés opcional para estante y circuitos de lámparas LED para 2 o 3 hileras para estantes



#### ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión a tierra mecánica y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DEL ARTÍCULO DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 80 V ○ = NEUTRO DE 80 V  $\frac{1}{\text{---}}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE